



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2023~Year of Worship

Theme of Church~Rely on the Holy Spirit,
walk on the pilgrimage

October 08, 2023

4140

SUNDAY SERVICE

【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	Justin Leu
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	Justin Leu
Sermon Scripture: 1 John 4:1-6 Title: "Testing The Spirits"	Pr. David Lee
Response Song	Erin Hsu
Benediction	Pr. David Lee

PASTORAL OFFICE			
義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
膳食 Meals	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

[Special prayer items] All brothers and sisters in the church, pray urgently for the appointment of the senior pastor, the pastor of the English church and the Children Director of the children's department. Pray that the co-workers will be wise and seek God's will with united heart.

[Congregational Meeting Announcement]

There will be a congregational meeting today, at 11:30 AM. The 2024 nominees include Elders: Mike Hsu, Jonathan Shen, John Su, and Flora Young. Deacons: Erin Hsu, Samantha Hsu, Susanna Kuo, Daniel Lin, and Solomon Wu. Finance auditor: Sharon Wang.

Elders must pass two-thirds of the votes to be elected, and deacons must pass one-half of the votes to be elected. The meeting this year will be onsite and live streamed. No ad hoc motions will be raised during the congregational meeting.

CM co-workers: Barbara Chang, Yen Chu Chen, Candy Tarng, Janis Wang, Rick Wang, Lilian Woo, Meiyu Wu, Susan Wu.

Deacon Jack Tarng finished his 2 years term, thank him for his faithful service.

[EDB Meeting] 2023 & 2024's Elders and Deacons please attend the EDB meeting at 1:10PM on today.

[EFCGA]

EFC General Assembly informed that more than one EFC church in Southern California has been invaded by thieves recently. As such, please be cautious and pay extra attention, my fellow brothers, and sisters. If you are the last to leave the Chapel, Grace Hall, or Education Hall, please check that all doors and windows are properly locked. Thank you, brothers, and sisters, for taking care of our home together.

MINISTRIES

Sunday Service | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

Thursday Leadership | 8PM (every week on Zoom).

Friday Fellowship | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2023 敬拜年~萬民敬拜, 榮耀主名

2023 年 10 月 08 日

4140

2023 教會主題: 靠主聖靈, 天路同行

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

10/08/2023 台華聯合主日禮拜 9:40AM

宣召	吳聖怡執事
報告	吳聖怡執事
讚美	讚美團隊
牧禱	陳保壽牧師
奉獻	生命聖詩 #461
獻詩	『奇異的愛』
讀經	使徒行傳 2:1-4 (司會)
證道	陳保壽牧師《聖靈與福音事工》
聖詩	生命聖詩 # 278 惟信靠主(司會/司琴)
祝禱	陳保壽牧師
頌榮	生命聖詩 #536 三一頌 (牧師/司琴)
殿樂	默禱/領受祝福「願耶和華賜福給你」

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素



讀經 祈禱 聚會 奉獻 見證 交誼 事奉

【成人主日學/Christian Education】

聖經探索	台華(TM)	顏明誠 唐東煥	11:35AM - 12:25PM	教育館 201
約翰福音	台華(TM)	暫停一次	11:35AM - 12:25PM	教育館 208
Life Group	英(E)		11:30AM - 12:20PM	Social Hall

【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	111		35	5
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe			\$11,349.40	
特別奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle		\$200.00	\$300.00	\$400.00

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	31	該週總計 Weekly Total	\$12,249.40
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$12,249.40
		該月預算 Monthly Budget	\$51,925.00

【本週服事同工/This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳保壽		David Lee
司會 Presider	吳聖怡		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	徐婉麗		Erin Hsu
司琴 Pianist	蕭毓貞		
招待 Ushers	樊文卿, 黃武永齡		
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳德明		Ted Kau
司會 Presider	黃文彥		John Su
敬拜 Worship Lead	莊瑞璵		Jonathan Ko
司琴 Pianist	于耀晟		
招待 Ushers	吳月華, 林黃清惠		
午餐 Lunch Service			

【教會團契/Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	12
禱告會	週三	19
雅歌	週五	19
迦南	週五	5
華語社青	週五	4
青松	週六	
College/YA	Friday	7
JHM/HSM	Friday	5
詩班	週日	

【家庭小組/Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	7
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	8
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三五	7
Irvine	劉小梅	隔週五	11
北橙小組	黃壽美	隔週四	

【事工報告】

[本會 Zoom ID: 341-954-9338, Password: efcoc2020]

1. 和會消息

本會今天上午 11:30 選舉明年新長執並聽取教勢報告。

9:30-10:30 簽到。和會主席: 黃文彥, 書記: 林鳳梅。

長老候選人: 各人須獲得有效票三分之二贊同方為當選

許格精、沈重彥、蘇秉德、楊馥鈺

執事候選人: 各人獲得有效票二分之一以上贊同為當選

許庭瑄、徐婉麗、鄭聖慧、林偉典、吳威怡

財務審計員: 王必馨

會議採現場及線上直播。依法規, 和會中不提臨時動議。

和會同工: Barbara, 燕珠、艷筠、鵲妃、長雄、瓊琪、

美鈺、顏雯。

請所有新舊長執都參加今天 1:10PM 的長執會。

2. 唐東煥執事今年二年任滿不續任, 謝謝他的忠心事奉。

3. 主日學

a. 今天暫停一次。

b. 總會下週 7:30AM, Zm ID:739-866-4439, PW: bible

曾靜香老師《基督教與伊斯蘭教之不同》

4. 聘牧事工

請大家為聘請主任牧師、英文堂牧師及兒童部主任迫切禱告。

求神特別賜給聘牧同工智慧聰明, 同心尋求神心意。

5. 禱告會

鼓勵兄弟姐妹參加, 同為國度、教會、肢體代禱:

a. 主日 9:40 大堂禱告會; b. 每週三 8:00PM 線上禱告會

6. 台福總會通知, 目前已經有不止一間南加州的台福教會, 遭到宵小入侵。請兄弟姐妹特別注意, 如果你是最後離開大堂、恩典館或教育館, 請檢查所有門窗已經妥當上鎖。謝謝兄弟姐妹共同愛護我們的家。

7. 下主日台華聯合崇拜, 陳德明牧師以經文哥林多前書

1:3-11, 證道《安慰從那裡來》。

【關懷/代禱】

1. 主內弟兄 David Cheng(城閣良)於 10/01/2023 安息主懷, 求主安慰遺族。

2. 請為 David 家人/賴瑞珍/賴俊甫/顏青毅/鄭良誠/邱媽媽/

3. 陳穎恩/Wendy 李/ Josephine & Jesiah 等身體欠安者持續代禱。

【團契/小組】

1. 雅歌團契 10/13: 彼後 3:1-10, 要依靠為我們百般忍耐的神

2. 迦南團契 10/13: 耶和華的日子

3. 華青團契 10/13: 活潑的生命第 42 週

【會堂/奉獻】

1. 奉獻是敬拜的一部份, 甘心樂意的奉獻必蒙神悅納;

支票抬頭 EFCOC。若為特別奉獻, 請註明。

2. QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC, email

為 giving@efcoc.org, 在 Memo 處註明奉獻者英文姓名

(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【甘泉藝術學校主日課程】

—報名請洽 Jeff Kuo 714-930-6988—

兒童合唱團 11:40-12:35 (前20位報名免學費)

兒童舞蹈班 1-2PM

兒童中文班 2-3PM

成人書法班 1-2PM

太極拳健身班 2-3PM

【靜默小品】

如果知道神愛我們, 就永遠不該質疑祂的指示,

它永遠是正確的和最好的。

當祂給我們指示時, 我們不是觀察它、討論它或辯論它,

我們須順服它。

—Henry Blackaby

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
太 12: 1-21, 可 3, 路 6	太 5-7	太 8: 1-13, 路 7	太 11	太 12: 22-50, 路 11	太 13, 路 8	太 8: 14-34, 路 4-5